

# IL PADRE NOSTRO

## IN LINGUA:

[FRANCESE](#)

[KIRUNDI \(BURUNDI\)](#)

[INGLESE](#)

[PORTOGHESE](#)

[SPAGNOLO](#)

### FRANCESE

Notre père, qui es aux cieux,  
que ton nom soit sanctifié.  
Que ton règne vienne.  
Que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel.  
Donne-nous aujourd'hui notre pain quotidien.  
Et pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés.  
Et ne nous induis point en tentation,  
mais délivre-nous du mal. Amen.

### KIRUNDI (BURUNDI)

Dawe wa twese uri mw'ijuru.  
Izina ryawe ni rininahazwe.  
Ubwamibwawe ni bukwire hose.  
Ivy'ushaka nibigirwe kw'isi nko mw'ijuru.  
Uduh'ivy'ukurya bidukwiye uyu musi.  
Utureka ibicumuro vyacu.  
Nkuko natwe tureka abatugiriye nabi.  
Ntudutereran' ibitwosha nabi yamara dukiz'akabi. Amen

### INGLESE

Our father, which art in heaven,  
hallowed be thy name.  
Thy kingdom come.  
Thy will be done on earth as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread.  
And forgive us our debts, as we forgive our debtors.  
And lead us not into temptation,  
but deliver us from evil. Amen

### PORTOGHESE

Pai nosso, que estás nos céus: santificado seja o teu nome.  
Venha o teu reino.  
Seja feita a tua vontade,  
assim na terra, como no céu.  
O pão nosso de cada dia nos dá hoje.  
E perdoa-nos as nossas dívidas,  
assim como nós perdoamos aos nossos devedores.  
E não nos induzas á tentação, mas livra-nos do mal. Amén.

### SPAGNOLO

Padre nuestro, que estás en el cielo,  
santificado sea tu Nombre;  
venga tu reino;  
hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo;  
da nos hoy nuestro pan de cada día;  
perdona nuestras ofensas,  
como tambien nosotros perdonamos a los que nos ofenden;  
no nos dejes caer en tentación,  
y líbra nos del mal.